

Estimat amic Frank,

He deixat passar tots aquests dies sense respondre a la vostra carta del 17 de maig perquè volia investigar quelcom sobre l'inefable Xipré i notificar-vos-ho. Fins ara no he sabut que, efectivament, fa d'editor, però no de contes ni de novel·les sinó de biografies de pintors. Sembla que té un protector amb força moneda que paga totes les edicions. Veia que els pintors també paguen i ell els fa donar quadres per vendre. De manera que, fet i fet, el menut s'ha evaporat. Per a nosaltres, de moment, no hi ha res a pelar. Editar contes i novel·les demana més capital. Les llibrets-biografia no tenen gaire text i els pobres pintors per tal de fer-se pagar ja no paguen. Nosaltres no podem (ni podem) disposats a donar diner per a veure les nostres obres editades per en Xipré. Això és tot el que puc dir de moment. Però podem comptar amb mi si hi ha res de nou per a fer-vos-ho saber. Ara ja ve aquell temps que tota activitat para. Tot hom pensa en el repàs estival. Jo tinc dues novel·les a la censura. Veure'm que passará. La conferència tam-

be' l'editaran segons sembla. Ja us l'enviare'. A pri-  
meis de Juliol ane'm vaig a l'Escola a un convent  
de monges. Hi ensenyare' el francès i l'anglès i elles em  
mantindran. Veure'm si ens avenim. A primers de  
setembre marxo a Suïssa. Llavors usare' com em  
trubo de forces i d'empenta per arribar-me fins Ale-  
manya. Ja us escriure'm entre tant. De tots pas-  
sades regreieu la vostra esposa de part meua. Jo  
veniu a Barcelona aviseu. (Jo no la coneix encara.)  
Quan marxi a l'Escola us donare' la meua adreça  
i igualment la de Suïssa quan la tingui.  
Esdeu la vostra esposa de part meua i us reben  
la meua cordial i sincera amistat

Aurora Bertrana